



+ Swiss Quality Design | lot | p. 4-4

Qui est Exped?
Exped, c'est de l'équipement pour expéditions proposé par des pros du plein air pour des pros du plein air. Exped est une équipe internationale formée de vrais passionnés actifs. Nous fabriquons de l'équipement selon le principe «fonctionnalité maxi - poids mini». Nous sommes fournisseurs spécialisés dans le plein air, afin que tu puisses y trouver non seulement un équipement de grande qualité, mais aussi tous les conseils nécessaires... ce qui est souvent plus précieux que le matériel acheté! Pour toute autre information et pour découvrir l'offre complète d'Exped, rends-toi à l'adresse www.exped.com
Ton équipe Exped
Nous te remercions pour ton achat et te souhaitons d'inoubliables virées.

Protection de l'environnement et justice sociale:
Pour nous, une production respectueuse - dans la mesure du possible - de l'environnement et de la justice sociale est une évidence.

Contrôle intégral de la qualité:
A l'issue de sa fabrication, chaque tente et chaque Tarp est testé individuellement à plusieurs reprises, ce qui garantit qu'aucun produit défectueux ne sort de la fabrique!

Garantie et service:
Exped offre une garantie de 5 ans. Les produits qui présentent des vices de fabrication ou de matériaux seront remplacés ou réparés. Pour cela, adresse-toi à un magasin spécialisé dans le plein air. Depuis 20 ans, Exped propose un service de réparation. Dans notre «clinique», nous réparons tout ce qui peut l'être, car plus un produit dure, mieux c'est pour l'environnement (et pour la confiance que tu lui accordes). Attention: tout mauvais traitement infligé au matériel de plein air l'affaiblit, car celui-ci est avant tout conçu pour être léger. Utilise ton matériel en respectant ses limites.

Trucs et astuces:
- Au cas où seule la tente intérieure est montée et en prévision d'intempéries, il est possible de déjà préparer le double-toit en le fixant préalablement, à l'avant, à la tente intérieure et en l'enroulant. En cas de pluie, il peut ainsi être rapidement tiré par dessus la tente intérieure et armé aux 2 sardines de l'absidie qui sont déjà plantées. - Installer une base (Footprint) sous la tente permet d'éviter toute abrasion et toute perforation du tapis de sol, ce qui contribue à prolonger sa durée de vie. Simplement combinee avec le double-toit, la base pour tente permet de voyager léger. - Dans les sols meubles et sur le sable, utilise la technique d'ancrage enterré: plantez les sardines en travers et enroulez-y les tendeurs. - Attention au monoxyde de carbone: ce gaz sournois et inodore se forme en cas de combustion incomplète. Aérer suffisamment la tente en cas d'utilisation d'un réchaud dans celle-ci!
- Pour l'entretien et les réparations, consulter les instructions qui se trouvent dans le sac des accessoires.

+ Swiss Quality Design | lot | p. 4-4

Qui est Exped?
Exped, c'est de l'équipement pour expéditions proposé par des pros du plein air pour des pros du plein air. Exped est une équipe internationale formée de vrais passionnés actifs. Nous fabriquons de l'équipement selon le principe «fonctionnalité maxi - poids mini». Nous sommes fournisseurs spécialisés dans le plein air, afin que tu puisses y trouver non seulement un équipement de grande qualité, mais aussi tous les conseils nécessaires... ce qui est souvent plus précieux que le matériel acheté! Pour toute autre information et pour découvrir l'offre complète d'Exped, rends-toi à l'adresse www.exped.com
Ton équipe Exped
Nous te remercions pour ton achat et te souhaitons d'inoubliables virées.

Protection de l'environnement et justice sociale:
Pour nous, une production respectueuse - dans la mesure du possible - de l'environnement et de la justice sociale est une évidence.

Contrôle intégral de la qualité:
A l'issue de sa fabrication, chaque tente et chaque Tarp est testé individuellement à plusieurs reprises, ce qui garantit qu'aucun produit défectueux ne sort de la fabrique!

Garantie et service:
Exped offre une garantie de 5 ans. Les produits qui présentent des vices de fabrication ou de matériaux seront remplacés ou réparés. Pour cela, adresse-toi à un magasin spécialisé dans le plein air. Depuis 20 ans, Exped propose un service de réparation. Dans notre «clinique», nous réparons tout ce qui peut l'être, car plus un produit dure, mieux c'est pour l'environnement (et pour la confiance que tu lui accordes). Attention: tout mauvais traitement infligé au matériel de plein air l'affaiblit, car celui-ci est avant tout conçu pour être léger. Utilise ton matériel en respectant ses limites.

Trucs et astuces:
- Au cas où seule la tente intérieure est montée et en prévision d'intempéries, il est possible de déjà préparer le double-toit en le fixant préalablement, à l'avant, à la tente intérieure et en l'enroulant. En cas de pluie, il peut ainsi être rapidement tiré par dessus la tente intérieure et armé aux 2 sardines de l'absidie qui sont déjà plantées. - Installer une base (Footprint) sous la tente permet d'éviter toute abrasion et toute perforation du tapis de sol, ce qui contribue à prolonger sa durée de vie. Simplement combinee avec le double-toit, la base pour tente permet de voyager léger. - Dans les sols meubles et sur le sable, utilise la technique d'ancrage enterré: plantez les sardines en travers et enroulez-y les tendeurs. - Attention au monoxyde de carbone: ce gaz sournois et inodore se forme en cas de combustion incomplète. Aérer suffisamment la tente en cas d'utilisation d'un réchaud dans celle-ci!
- Pour l'entretien et les réparations, consulter les instructions qui se trouvent dans le sac des accessoires.

français

EXPED

Mira II: la tente estivale légère pour deux personnes!

Cette tente offre beaucoup d'espace au niveau de la tête et une hauteur intérieure généreuse tout en étant légère comme une plume et autoportante.

Confort incomparable: l'arceau transversal permet de se tenir assis sans que la tête ne touche le double-toit.

Montage ultrarapide grâce aux gaines d'arceaux traversantes disposées dans la tente intérieure.

Protection contre le vent et écran pare-vent périphériques, moustiquaire ultrafine pour une aération optimisée.

Nombre de places:
2 personnes

Poids minimal:
(double-toit et tente intérieure, arceaux) = 1.85 kg

Poids total:
(double-toit et tente intérieure, arceaux, sacs de rangement, sardines, tendeurs dans leur sacoche, douilles de réparation, tacons, curseurs de fermeture éclair de rechange) = 2.05 kg

Encombrement:
42 x 15 cm

Temps de montage:
2 minutes

p. 1-4

français

EXPED

Mira II: la tente estivale légère pour deux personnes!

Cette tente offre beaucoup d'espace au niveau de la tête et une hauteur intérieure généreuse tout en étant légère comme une plume et autoportante.

Confort incomparable: l'arceau transversal permet de se tenir assis sans que la tête ne touche le double-toit.

Montage ultrarapide grâce aux gaines d'arceaux traversantes disposées dans la tente intérieure.

Protection contre le vent et écran pare-vent périphériques, moustiquaire ultrafine pour une aération optimisée.

Nombre de places:
2 personnes

Poids minimal:
(double-toit et tente intérieure, arceaux) = 1.85 kg

Poids total:
(double-toit et tente intérieure, arceaux, sacs de rangement, sardines, tendeurs dans leur sacoche, douilles de réparation, tacons, curseurs de fermeture éclair de rechange) = 2.05 kg

Encombrement:
42 x 15 cm

Temps de montage:
2 minutes

p. 1-4



Propriétés et spécificités

Légère et spacieuse:

L'arceau faitier transversal permet de réaliser un gain de place énorme (y compris au niveau de la tête) dans la tente intérieure. La gaine tunnel, implantée du côté de la tête, rend la tente autoportante. Les deux absides offrent un vaste espace disponible pour le rangement du sac à dos, des chaussures;

Matériaux de pointe:

- Arceaux en alu d'aviation TH72M DAC Featherlite NSL sans soudure de 8.5 mm et 9 mm de diamètre; élastiques résistant au froid;
- Double-toit: polyester Ripstop PU imperméable, déperlant et traité avec un retardateur de combustion;
- Coutures au double fil à rabat: coutures soudées pour une étanchéité absolue et pour renforcer la couture;

- Tente intérieure: polyester Ripstop et moustiquaire polyester, déperlant et traité avec un retardateur de combustion;
- Tapis de sol: taffetas nylon PU, 5'000 mm colonne d'eau

Accessoires:

- Sardine étroites extra-légères profilées en V pour sols durs;
- Tensionneurs raffinés pouvant être passés autour d'un arbre sans être noués;
- Tendeurs Dyneema prémontés, ultralégers mais extra-résistants (charge de rupture 140 kg), entremêlés de fils réfléchissants et emballés dans une boîte pratique.
- Sac de rangement pour arceaux et accessoires;
- Sac de rangement raffiné pour la tente, avec compartiments pour double-toit et tente intérieure avec sac des accessoires;
- Fermeture éclair à tirette réfléchissante et phosphorescente identifiable par sa couleur.

Disponible en option:

- Base pour tente;
- Ancrages toile pour neige et sable;
- Sacs de compression, tendeurs, sardines.

Ventilation optimale:

La fine bande moustiquaire courant tout autour de la tente intérieure permet d'assurer des conditions optimales, même durant les chaudes nuits tropicales.

La simplicité, c'est génial:

Les gaines d'arceaux de la tente intérieure, numérotées et identifiées par des couleurs, permettent un montage ultrarapide. Il suffit ensuite de fixer le double-toit à la tente intérieure au moyen des raccords rapides prévus à cet effet.



Combinée avec le double-toit et les arceaux, la base de tente (en option) peut être utilisée comme protection sommaire contre les intempéries.

La gaine tunnel, placée du côté de la tête, rend la tente autoportante et permet d'agrandir l'espace intérieur. Il est ainsi possible d'être confortablement installé pour lire et pour préparer le programme du jour suivant. De plus, l'étoffe imperméable au vent et à l'eau qui se trouve du côté de la tête offre une excellente protection contre les intempéries.

La tente intérieure est autoportante et peut être montée avec 4 sardines. Le double-toit est ensuite fixé aux sangles colorées de la tente intérieure au moyen des raccords rapides. Montage simple et rapide, même dans l'obscurité.

Propriétés et spécificités

Légère et spacieuse:

L'arceau faitier transversal permet de réaliser un gain de place énorme (y compris au niveau de la tête) dans la tente intérieure. La gaine tunnel, implantée du côté de la tête, rend la tente autoportante. Les deux absides offrent un vaste espace disponible pour le rangement du sac à dos, des chaussures;

Matériaux de pointe:

- Arceaux en alu d'aviation TH72M DAC Featherlite NSL sans soudure de 8.5 mm et 9 mm de diamètre; élastiques résistant au froid;
- Double-toit: polyester Ripstop PU imperméable, déperlant et traité avec un retardateur de combustion;
- Coutures au double fil à rabat: coutures soudées pour une étanchéité absolue et pour renforcer la couture;

- Tente intérieure: polyester Ripstop et moustiquaire polyester, déperlant et traité avec un retardateur de combustion;
- Tapis de sol: taffetas nylon PU, 5'000 mm colonne d'eau

Accessoires:

- Sardine étroites extra-légères profilées en V pour sols durs;
- Tensionneurs raffinés pouvant être passés autour d'un arbre sans être noués;
- Tendeurs Dyneema prémontés, ultralégers mais extra-résistants (charge de rupture 140 kg), entremêlés de fils réfléchissants et emballés dans une boîte pratique.
- Sac de rangement pour arceaux et accessoires;
- Sac de rangement raffiné pour la tente, avec compartiments pour double-toit et tente intérieure avec sac des accessoires;
- Fermeture éclair à tirette réfléchissante et phosphorescente identifiable par sa couleur.

Disponible en option:

- Base pour tente;
- Ancrages toile pour neige et sable;
- Sacs de compression, tendeurs, sardines.

Ventilation optimale:

La fine bande moustiquaire courant tout autour de la tente intérieure permet d'assurer des conditions optimales, même durant les chaudes nuits tropicales.

La simplicité, c'est génial:

Les gaines d'arceaux de la tente intérieure, numérotées et identifiées par des couleurs, permettent un montage ultrarapide. Il suffit ensuite de fixer le double-toit à la tente intérieure au moyen des raccords rapides prévus à cet effet.



Combinée avec le double-toit et les arceaux, la base de tente (en option) peut être utilisée comme protection sommaire contre les intempéries.

La gaine tunnel, placée du côté de la tête, rend la tente autoportante et permet d'agrandir l'espace intérieur. Il est ainsi possible d'être confortablement installé pour lire et pour préparer le programme du jour suivant. De plus, l'étoffe imperméable au vent et à l'eau qui se trouve du côté de la tête offre une excellente protection contre les intempéries.

La tente intérieure est autoportante et peut être montée avec 4 sardines. Le double-toit est ensuite fixé aux sangles colorées de la tente intérieure au moyen des raccords rapides. Montage simple et rapide, même dans l'obscurité.

Montage:

1. Déployer:
Déployer la tente intérieure et la fixer au moyen de 2 sardines du côté des pieds, là où se trouvent les sangles grises.
2. Arceaux:
Insérer les arceaux dans les canaux colorés comportant les numéros 1 + 2 et les enficher dans les passants prévus à cet effet. Placer l'arceau faitier sur les arceaux principaux, l'insérer dans les sangles et mettre le tout en tension. Arrimer du côté des pieds au moyen de deux autres sardines.
3. Double-toit:
Le fixer aux sangles colorées au moyen des boucles à raccord rapide. Introduire l'arceau faitier dans les poches prévues à cet effet à l'intérieur du double-toit puis arrimer le double-toit du côté opposé.
4. Mettre en tension:
Tendre le double-toit au niveau des absides. Attacher les 2 tendeurs qui se trouvent dans le sac des accessoires aux deux extrémités de la tente et mettre en tension.

Variante de montage, double-toit avec Footprint:

1. Footprint:
Déplier et assurer au moyen de 6 sardines. Insérer les arceaux 1 + 2 dans les œillets des sangles colorées et numérotées.
2. Double-toit et arceaux:
Fixer le double-toit du côté de la tête (sangle rouge) au moyen des boucles à raccord rapide. Attacher les arceaux 1 + 2 qui ne sont pas encore en tension au moyen des sangles textiles qui se trouvent sur le double-toit. Tirer le double-toit par dessus la tente intérieure et arrimer aux extrémités.
3. Arceau faitier:
Placer l'arceau faitier sur les arceaux principaux, l'insérer dans les poches prévues à cet effet dans les poches prévues à cet effet à l'intérieur du double-toit puis attacher les croisements des arceaux au moyen des sangles textiles. Mettre le double-toit en tension.

Démontage:

1. Double-toit:
Séparer le double-toit de la tente intérieure, le plier à la longueur du sac de rangement, l'enrouler et le ranger dans l'un des compartiments du sac de rangement.
2. Tente intérieure et sac des accessoires:
Extraire les arceaux de leurs supports et des gaines en les poussant (ne jamais tirer!) et les ranger dans le sac des accessoires. Plier la tente intérieure à la longueur du sac de rangement, l'enrouler avec le sac des accessoires et ranger le tout dans l'autre compartiment du sac de rangement.
Pour l'entretien et les réparations consulter les instructions qui se trouvent dans le sac des accessoires.

Trucs et astuces:

- Avant chaque sortie, contrôler si la tente est complète et en bon état. Vérifier les arceaux, s'il y aurait des fissures. S'entraîner à monter la tente chez soi dans une semi-obscurité.

Montage:

1. Déployer:
Déployer la tente intérieure et la fixer au moyen de 2 sardines du côté des pieds, là où se trouvent les sangles grises.
2. Arceaux:
Insérer les arceaux dans les canaux colorés comportant les numéros 1 + 2 et les enficher dans les passants prévus à cet effet. Placer l'arceau faitier sur les arceaux principaux, l'insérer dans les sangles et mettre le tout en tension. Arrimer du côté des pieds au moyen de deux autres sardines.
3. Double-toit:
Le fixer aux sangles colorées au moyen des boucles à raccord rapide. Introduire l'arceau faitier dans les poches prévues à cet effet à l'intérieur du double-toit puis arrimer le double-toit du côté opposé.
4. Mettre en tension:
Tendre le double-toit au niveau des absides. Attacher les 2 tendeurs qui se trouvent dans le sac des accessoires aux deux extrémités de la tente et mettre en tension.

Variante de montage, double-toit avec Footprint:

1. Footprint:
Déplier et assurer au moyen de 6 sardines. Insérer les arceaux 1 + 2 dans les œillets des sangles colorées et numérotées.
2. Double-toit et arceaux:
Fixer le double-toit du côté de la tête (sangle rouge) au moyen des boucles à raccord rapide. Attacher les arceaux 1 + 2 qui ne sont pas encore en tension au moyen des sangles textiles qui se trouvent sur le double-toit. Tirer le double-toit par dessus la tente intérieure et arrimer aux extrémités.
3. Arceau faitier:
Placer l'arceau faitier sur les arceaux principaux, l'insérer dans les poches prévues à cet effet dans les poches prévues à cet effet à l'intérieur du double-toit puis attacher les croisements des arceaux au moyen des sangles textiles. Mettre le double-toit en tension.

Démontage:

1. Double-toit:
Séparer le double-toit de la tente intérieure, le plier à la longueur du sac de rangement, l'enrouler et le ranger dans l'un des compartiments du sac de rangement.
2. Tente intérieure et sac des accessoires:
Extraire les arceaux de leurs supports et des gaines en les poussant (ne jamais tirer!) et les ranger dans le sac des accessoires. Plier la tente intérieure à la longueur du sac de rangement, l'enrouler avec le sac des accessoires et ranger le tout dans l'autre compartiment du sac de rangement.
Pour l'entretien et les réparations consulter les instructions qui se trouvent dans le sac des accessoires.

Trucs et astuces:

- Avant chaque sortie, contrôler si la tente est complète et en bon état. Vérifier les arceaux, s'il y aurait des fissures. S'entraîner à monter la tente chez soi dans une semi-obscurité.